

2010

irakurtzeko uda **verano** para leer



2010

irakurtzeko uda **verano** para leer

Donostia Kulturako liburutegietan 2010.eko uda **irakurtze-ko uda** izan dadin nahi dugu; bestea beste, irakurraldietarako ere astia izango den uda.

Udako hilabeteak une egokia dira urtean zehar batzuek eta besteek gomendatu dizkiguten liburuak irakurtzeko, irakurketa atzeratuz-atzeratuz joan eta gero. Alde horretatik, liburutegiak ere erreferente bat dira irakurketak gomendatzeko, eta, gure kasuan, Donostia Kulturako liburuzainek, beti prestatzen baititugu gaikako zerrendak edo irakurle mota jakin batzuentzako zerrendak, gida hau egin dugu aurten, adin guztietako irakurleentzat, familiako kide guztioi udari are zuku gehiago ateratzen lagun diezagun.

2010 irakurtzeko uda izeneko gida, azken hamabi hilabeteetan argitaraturiko liburu osatua, bitan banatzen da:

- Haurrentzako liburuei dagokien partea, 50 libururen iruzkinekin, 25 euskaraz eta 25 gaztelaniaz; liburuak adinen arabera sailkatuta datoz:
 - 0 urtetik aurrera, gure haurtxoteketan izan ohi ditugun liburuak.
 - 6 urtetik aurrera, irakurketa informaleko txokoan aurkituko dituzun liburuak.

- 7-8 urtetik aurrera; bizkarrean eranskin gorri bat dute bereizgarri.
- 9-10 urtetik aurrera; eranskin berdea dute.
- 12 urtetik aurrera; eranskin horia.

- Bigarren partea helduentzako multzoa da, 22 liburuko sorta, 11 euskaraz et 11 gaztelaniaz, denak ere kontakizunen generokoak.

Irakurle mota guztietara iritsi nahi izan dugu: liburutegi edo liburudendetan sartzen ohituta ez daudenengana, apal artean galtzen direnengana... Ez dira irakurle "jakintsu"entzako liburuak, jakin-mina dutenentzat baizik, edo denbora-pasarako, familian atsegin hartzeko... Sinetsita gaude beti dela libururen bat irakurle bakoitzarentzat, gustu bakoitzarentzat.

Egin maletak eta, ahal baduzu, sartu liburu bat barruan; edo hobeto, sartu batzuk.

Eta ez ahaztu liburu guztiok eskura dituzula gure liburutegietan!

En San Sebastián, desde las bibliotecas de Donostia Kultura, queremos que el verano de 2010 sea un **verano para leer**, un verano en el que, entre otras actividades, haya tiempo también para la lectura.

Los meses de verano son un buen momento para leer los libros que nos han sido recomendados por diferentes motivos a lo largo del año, y cuya lectura hemos tenido que ir dejando para otra ocasión. En este sentido, las bibliotecas también son un referente a la hora recomendar posibles lecturas y, en nuestro caso, las bibliotecarias y bibliotecarios de Donostia Kultura, que habitualmente solemos preparar listados temáticos o dirigidos a determinados públicos, hemos elaborado esta guía, este año, para lectores de todas las edades, con la intención de que nos ayude a todos los miembros de la familia a disfrutar aún más del verano.

La guía **2010 verano para leer**, que contiene libros publicados en los doce últimos meses, se divide en dos partes:

- La que corresponde a los libros infantiles, con reseñas de 50 libros, 25 en euskera y 25 en castellano, en la que los libros se clasifican por bloques de edad:
 - A partir de 0 años, libros que solemos tener disponibles en nuestras bebetecas.

- A partir de 6 años, los que encontrarás en la zona de lectura informal.
- A partir de 7-8 años, que se distinguen por llevar en el lomo una pegatina roja.
- A partir de 9-10 años, con una pegatina verde.
- A partir de 12 años, con una pegatina amarilla.
- La segunda parte, el apartado de adultos, contiene una selección de 22 libros, 11 en euskera y 11 en castellano, que pertenecen en su totalidad al género narrativo.

Hemos querido llegar a todo tipo de lectores, a los que no están habituados a entrar en las bibliotecas o en las librerías, a los que no les gusta perderse entre estantes... No son libros para lectores "sabios", son libros para curiosos, para pasar el rato, para disfrutar en familia... Estamos convencidos de que siempre hay un libro para cada lector, para cada gusto.

Haz las maletas y, si puedes, mete dentro un libro o, mejor, mete varios.

¡Y no olvides que todos estos libros están disponibles en nuestras bibliotecas!

O+



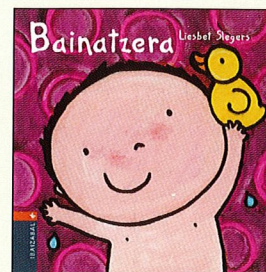
37 tortugas

Pablo Albo; Inés Vilpi (il.)

Mil y un Cuentos, 2009 [I-83-3 A Haurtxo]

37 dortoka pailazo-arimadunak, lehia-tsuak, jakin-min handikoak, kirolariak, despistatuak eta jostariak. Dortokek ibilaldi bat proposatzen digute zentzugabekeriara. Irudiek aurrera doazen bidelagun hauek aurkezten dizkigute. Baina, nora ote doaz 37 dortoka hauek?

37 tortugas con alma de payaso. Emprendedoras, curiosas, deportistas, despistadas y divertidas, estas tortugas nos proponen un paseo al disparate. Las ilustraciones nos presentan a estas compañeras de viaje que "Van que te van", pero... ¿adónde irán estas 37 tortugas?



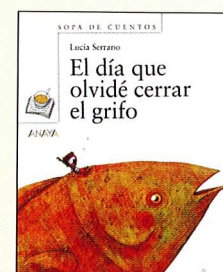
Bainatzera

Liesbet Slegers

Ibaizabal, 2010 [I-82-3 S Haurtxo]

Bainu bat hartzen ari naiz. Eskuzorroaz garbitzen naiz eta amak ilea garbitzen dit. Gero, nire txaluparekin jolasten naiz pixka batean. Garbi nago berriz ere!

Estoy tomando un baño. Me limpio con una manopla y mi madre me limpia el pelo. Luego, juego un poco con mi barco. ¡Estoy limpio otra vez!



El día que olvidé cerrar el grifo

Lucía Serrano

Anaya, 2009 [I-82-3 S Haurtxo]

Egun batean, dutxatik irten eta kanila ixtea ahaztu zitzaidan. Egun hartan, lo seko egin nuen. Egunsentia etorri zenean, hori ustekabea! Baina disimulatzea erabaki nuen...

Un día salí de la ducha y olvidé cerrar el grifo. Esa noche dormí a pierna suelta. Cuando amaneció, me llevé una sorpresa, pero decidí disimular...



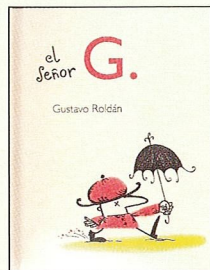
Ikusi-makusi baserrian

Martine Perrin

Ttartalo, 2009 [I-82-3 P Haurtxo]

Ikusi-makusi, zer ikusi? Zer da baserrian ikusiko duguna? Ahate izutua, azeri txitazalea, perretxiko-biltzaile kapusaiduna... Asmakizun eta jolas, irudi eta solas: denetik pixka bat.

Un libro troquelado con preguntas y respuestas en rima, en el que el niño descubrirá todos los colores de la granja mientras desarrolla su imaginación.



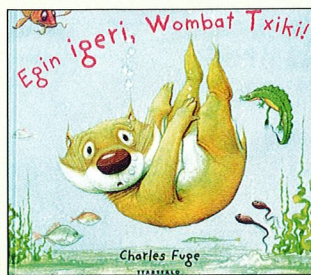
El señor G.

Gustavo Roldán

A buen paso, 2009 [1-82-3 R Haurtxo]

G. jauna gizon isila eta lasaia da, ezere-zaren erdi-erdian bizi dena. Eta ezereza horixe da: ezer ere ez, eta G. jaunak konponbidea bilatzea erabakitzen du, erabateko irtenbidea: ezereza zerbait bihurtu.

El señor G. es un hombre silencioso y tranquilo que vive en medio de la nada. Y la nada es eso: la nada, así que el señor G decide ponerle remedio con una solución radical: convertir la nada en algo.



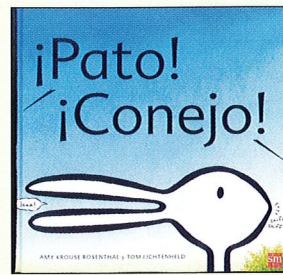
Egin igeri, Wombat txiki!

Charles Fuge

Tartalo, 2009 [1-82-3 F Haurtxo]

Wombat Txikik jolaserako adiskide aparta aurkitu du: ibilera arraroa dauka, aurpegi txiki barregarria, baina... arrainak bezain trebea da igeri egiten! Zer gertatuko da Ornitorrinko Wombati igeri egiten irakasten saiatzean? Adiskide berriak egiteari buruzko ipuin zoragarria.

El pequeño Wombat ha encontrado un amigo excepcional: anda de una forma un poco rara, tiene una cara graciosa, pero... ¡nada como los peces! ¿Qué pasará cuando Ornitorrinko intente enseñar a nadar a Wombat? Un cuento encantador sobre hacer nuevas amistades.



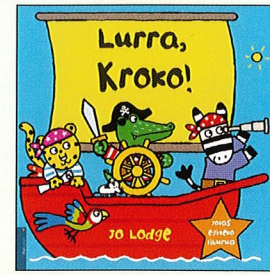
¡Pato! ¡Conejo!

Amy Krouse Rosenthal; Tom Lichtenheld (il.)

SM, 2009 [1-82-3 R Haurtxo]

Zer ikusten duzu, ahate bat ala unxi bat? Nola begiratzen duzun, bat edo beste izango da. Umorez betetako album irudidun hau ilusio optikoaren gaiari hurbilpen bizkor bat da, eta baita ikasgai burutsua eztabaidak mozten ez dakiten haurrentzat ere.

¿Qué ves: un pato o un conejo? Depende de cómo lo mires. Este álbum ilustrado lleno de humor es un agudo acercamiento al tema de la ilusión óptica y una lección sutil para los niños que no saben cómo dejar de discutir.



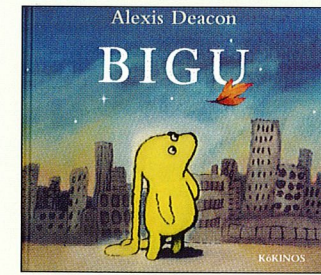
Lurra, kroko!

Jo Lodge

Ibaizabal, 2010 [1-82-3 L Haurtxo]

Krokok mapa bat aurkitu du. Eta, lagunekin, abentura zirraragarrien bila abiatuko da. Aurkituko ote dute altxorra?

Kroko ha encontrado un mapa del tesoro. Y propone a sus amigos embarcarse rumbo a la isla del tesoro para buscar emocionantes aventuras. ¿Lo encontrarán?



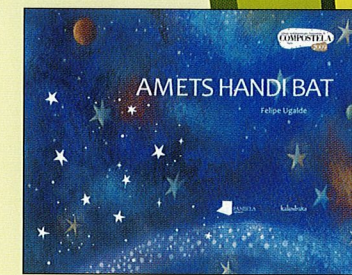
Bigu

Alexis Deacon

Kókinos, 2009 [1-82-3 D Haurtxo]

Bigu ez omen zen honaino heldu behar. Lurren galdurik dagoen estralurtar txiki eta maitagarri bat da, baina lurtarrek, dirudienek, ez diote ongiatorririk egin nahi... Handienek ez, behientzat.

Bigu no debería de haber llegado hasta aquí. Es una pequeña y simpática alienígena perdida en la Tierra a quien los terrícolas no parecen muy dispuestos a dar la bienvenida... Por lo menos, no los más grandes.



Amets handi bat

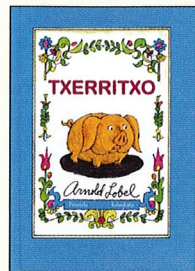
Felipe Ugalde

Pamiela-Kalandraka, 2009 [1-82-3 U Haurtxo]

Bazen behin ñañoarro bat amets handiak zituena, irrikan zegoen hazteko, handia izateko, norbait izateko, ez pasatzeko... inoren oharkabea.

Era un pequeño con grandes sueños, ansioso por crecer, por ser grande, por ser alguien que... no pasara inadvertido.

6+



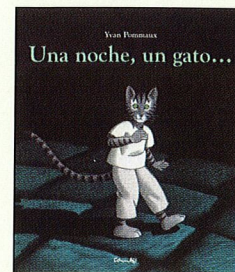
Txerritxo

Arnold Lobel

Pamiela, 2009 [I-82-3 L]

Txerritxo baserriko txerritegian bizi da. Txerritxok atsegin du jatea, eta atsegin du txerritegian barrena korrika egitea, eta atsegin du lo egitea. Baina Txerritxok gehien atsegin duena esertzea eta lokatz on bigunean murgiltzea da. Baserritarrak eta haren emazteak maite dute Txerritxo.

El pequeño cerdito vivía en su pocilga en una granja. Al cerdito le gustaba comer y correr alrededor de la pocilga. Y le gustaba dormir. Pero lo que más le gustaba era sentarse y bañarse en el lodazal. El granjero y su esposa querían mucho al cerdito.



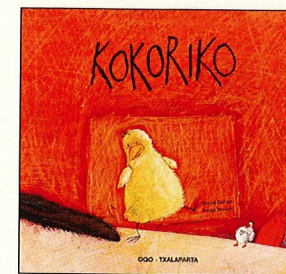
Una noche, un gato...

Yvan Pommaux

Corimbo, 2009 [I-82-3 P]

Ipuin honetako katua handi egin da, eta, lehen aldiz bakarrik kaleratzea erabaki duen gauean, gurasoak larri-larri daude, baina ezin dute hori eragotzi... hala ere, inork ez du esan katutxoaren atzetik joan ez daitezkeenik, hura ohartu gabe. Atsegin hartuko dugu ikustean nola bizi dituen abenturak teiltatuetan katutxo honek, askatasunean, edo hori uste du berak.

El gato de este cuento se ha hecho mayor y la noche en que decide salir solo por primera vez sus padres se sienten angustiados, pero no pueden impedirlo... aunque nadie dice que no puedan seguirlo sin ser vistos. Disfrutaremos de la aventura de este gatito por los tejados en libertad, o eso es lo que él cree.



Kokoriko

Marisa Núñez; Helga Bansch (irgile.)

Txalaparta, 2009 [I-82-3 N]

Kokorikok bizkotxo bat egin dezala eskatu dio Oilo amari eta, horretarako, txitatxo egurra biltzera bidali du. Katu Kaskamotzak Kokoriko harrapatu du eta bizkotxo erdia eskatu, baina dena jaten du Kokorikok. Sorpresa hartuko du Katu Kaskamotzak txitatxoaren bila doanean!

Cocorico ha pedido a Mamá Gallina que le haga un bizcocho, y para ello, el pollito sale a buscar leña. Gato Pelado lo pillá con las manos en la masa y le pide a Cocorico la mitad del bizcocho si quiere salvarse... pero Cocorico se lo come entero. ¡El Gato Pelado se llevará una gran sorpresa cuando vaya en busca del pollito!



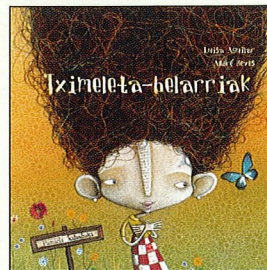
El reloj que no decía cucú

Lucía Baquedano; Miguel Calatayud (il.)

Algar, 2009 [I-82-3 B]

Castelburgoko printzeak ez zekien barre egiten. Hura ez gogaitzeko, mendekoek festak ospatzeari utzi zioten, liburu jostagarriak irakurtzeari eta txistek kontatzeari. Hala, barreak desagertu egin ziren erresumatik. Harik eta, egun batez, kuku-erloju akastun batek printzearen patua aldatu zuen arte.

El príncipe de Castelburgo no sabía reír. Para no molestarle, sus súbditos dejaron de hacer fiestas, de leer libros divertidos y de contar chistes. Así, las risas desaparecieron de todo el reino. Hasta que un buen día, un reloj de cuco defectuoso cambió el destino del príncipe.

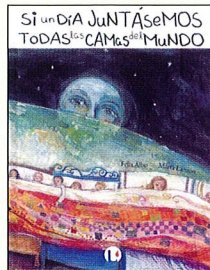


Tximeleta belarriak

Luisa Aguilar; André Neves (irgile.)
Pamiela-Kalandraka, 2009 [I-82-3 A]

Belarri handiak edo ile zail eta bihurria izatea, altua edo txikia izatea edo potzoloa edo argala... Ezaugarri fimiñoena ere burla eta hista iturri izan daiteke umeen artean. Horregatik honelako liburu bat behar da, denei erakusten diena, iseka jasaten dutenei zein iseka-egileei, joka-bide hori gaitzesteko modukoa dela.

Tener las orejas grandes, el pelo rebelde, ser alto o bajo, flaco o regordete... Hasta la característica más nimia puede ser motivo de parodia entre unos niños y otros. Por eso es necesario un libro que les demuestre a todos que tales comportamientos son reproables.

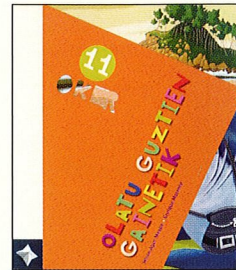


Si un día juntásemos todas las camas del mundo

Félix Albo; Marta Lanzón (il.)
Palabras del Candel, 2010 [I-82-3 A]

Zer gertatuko litzateke egunen batean munduko ohe guztiak bilduko bagenitu? Kuxin handien Lehen Mundu Gerra antola liteke... Baina onena, munduko ohe guztiak biltzearen gauzarik onena, hauxe da: gau horretan munduko jende guztiak ohean lo egin ahal izango lukeela, eta atsedean hartu, eta amets egin.

¿Qué pasaría si un día juntásemos todas las camas del mundo? Se podría montar la Primera Guerra Mundial de Almohadones... pero lo mejor, lo mejor de juntar todas las camas del mundo, sería que esa noche toda la gente del mundo podría dormir sobre una cama, y descansar, y soñar.

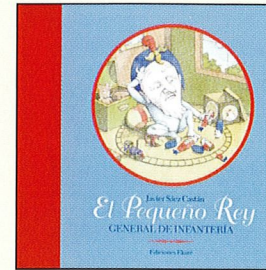


Olatu guztien gainetik

Miren Agur Meabe; Enrique Morente (irgile.)
Ibaizabal, 2009 [I-82-3 M]

Aspertu egiten da Kleo itsaslamina. Surflaria izateko hain du handia grina. Marraxo jator batek lagunduko dio, beldurra bazterturik izan baita fio.

Kleo, la lamia del mar, se aburre. Tiene tal pasión por ser una surfera. Es un tiburón puro el que le ayudará, ya que dejando a un lado el miedo, se ha fiado.



El pequeño rey, general de infantería

Javier Sáez Castán
Ekaré, 2009 [I-82-3 S]

Goiz batean, erregetxoak hautsita aurkitzen ditu jostailuzko hiru soldaduak. Beste armada bat eratzea erabakitzen du; oraingoan, soldaduak gurgurioak, kobxinilak eta bareak dira, eta etsairen baten bila kanporatzen da. Historia jostagarr bat, ironiaren zentzu finez kontatua.

Una mañana el pequeño rey encuentra sus tres soldados de juguete rotos. Decide entonces conformar un nuevo ejército con gorgojos, cochinillas y babosas, y sale a la búsqueda de algún enemigo. Una divertida historia relatada con un fino sentido de la ironía.

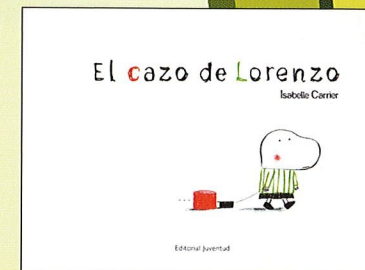


Niri ez zaizkit liburuak gustatzen!

Joan Portell Rifà; Oriol Hernández (irgile.)
Erein, 2010 [I-82-3 P]

Joanek baloi bat oparitzea nahi luke, baina beti liburuak oparitzen dizkiote. Zertarako balio dute? Egun batean zertan erabili asmatzen du: futboleko partida batean atea egiteko. Baina erabat aldatzen da dena Joanek Naiana ezagutzen duenean...

Juan hubiera preferido que le regalaran un balón, pero siempre le regalan libros. ¿Para qué sirven? Un día les encuentra una utilidad: hacer de portería de fútbol. Pero todo cambia el día en que conoce a Naiana...

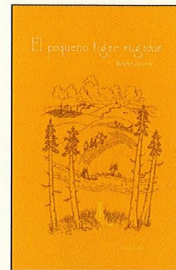


El cazo de Lorenzo

Isabelle Carrier
Juventud, 2010 [I-82-3 C]

Hitz simple eta irudi samur eta jostagarrien bidez, autoreak haur desberdin baten egunez egunekoa erakusten du: haren zailtasunak, ezaugarriak, aurre egin behar dien oztopoak...

Con palabras simples y unas ilustraciones tiernas y divertidas, la autora recrea el día a día de un niño diferente: sus dificultades, sus cualidades, los obstáculos que tiene que afrontar...



El pequeño tigre rugidor

Reiner Zimmik
Kalandraka, 2009 [I-82-38 ZIM]

Behin batean bazen tigre txiki bat, Sosnoviako baso handietan bizi zena. Basoko animalia guztiak zituen lagun, tigre txikia oso jostakina zelako: zuhaitzetara igo, tximeleten atzetik ibili eta ibaian arrain batek bezain bizkor igeri egin, halaxe ibiltzen zen. Tigre txikia oso zorionsua zen, baina bazen gauza bat kezkatzen zuena: basoaz harago zer zegoen jakin nahi zuen.

Había una vez un pequeño tigre que vivía en los grandes bosques de Sosnovia. Todos los animales del bosque eran sus amigos porque el pequeño tigre era muy divertido: trepaba a los árboles, perseguía a las mariposas y nadaba por el río tan rápido como un pez. El pequeño tigre era muy feliz, pero había una cosa que lo inquietaba, quería saber lo que había más allá del bosque.

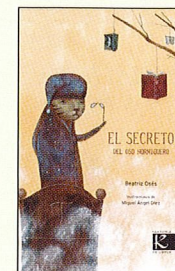


Elurretako leopardoaren bila

Antton Kazabon; Leire Iparragirre (irgile.)
Ibaizabal, 2009 [I-82-36 KAZ]

Alainek elurretako leopardoarekin egiten du amets. Badu egunen batean huraxe aurrez aurre ikusteko esperantza. Oso berezia den laguna ere badu, horretan lagunduko diona. Beteko ote da Alainen ametsa? Nik gure barrutiko katamotza ikusi nahiko nuke noizbait, baina oraindik ez dut lortu. Eta zuk zein basapiztirekin egiten duzu amets?

Alain sueña con el leopardo de las nieves. Tiene esperanzas de encontrarse con él un día cara a cara. Para eso cuenta también con un amigo muy especial. ¿Se cumplirá el sueño de Alain? A mí me gustaría ver alguna vez al lince de nuestro coto, pero todavía no lo he logrado. ¿Y tú, con qué animal salvaje sueñas?

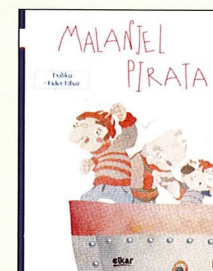


El secreto del oso hormiguero

Beatriz Osés; Miguel Ángel Díez (il.)
Faktoria K, 2009 [I-82-1 OSE]

Tigre zaharrak / gauaren berri daki, / maitagarrien berri... / Ipurtargiak pizten ditu, / aha-peka kontatzen dit. / Muxar txikiaren, / bola zomorroen, / hartz inurrijalearen / misterioa ezagutzen du.

El viejo tigre /sabe de la noche, /sabe de las hadas / Enciende luciérnagas, / me cuenta en voz baja. / Conoce el misterio / del lirón pequeño, / de los bichos bola, / del oso hormiguero.

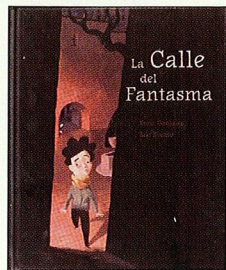


Malanjel pirata

J.M. Olaizola "Txiliku"; Eider Ibar (irgile.)
Elkar, 2009 [I-82-31 TXI]

Aingeru colecciona palabras: ángel, pirata, ardilla gris... Otra de las palabras de esa lista es Alzheimer. Y esa palabra es la base de este bello cuento, pues el abuelo de Aingeru, Malanjel, padece esa enfermedad. Este cuento es literatura, pero al mismo tiempo también es una lección sobre la vida.

Hitzen bilduma egiten du Aingeruk: aingeru, pirata, katagorri grisa... Zerrenda horretako beste hitz bat Alzheimer da. Eta hitz horretantxe dago ipuin eder honen ardatza; izan ere, Aingeruren aitona Malanjel gaixotasun horrek harrapatuta baitauka. Ipuin hau literatura da, eta, aldi berean, bizitzari buruzko lezioa.



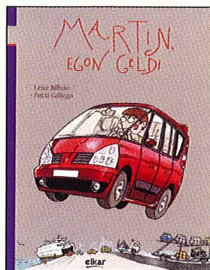
La calle del fantasma

Enric González; Riki Blanco (il.)

A buen paso, 2009 [I-82-34 GON]

Agian ez dakizu, edo ez duzu ikusi, baina kale berdin bat dago munduko hiri bakoitzean: mamuaren kalea. Ez du beldurrik ematen, mamuak bizitza asko erraz diezazuke: eskatu nahi duzuna, eta berak nahia beteko dizu. Baina kontuz nahi duzunarekin, eta mamuak trukean eskatzen dizunarekin...

A lo mejor no lo sabes o no la has visto, pero siempre hay una en cada ciudad: la calle del fantasma. No da miedo, el fantasma puede hacerte la vida mucho más fácil: pídele lo que quieras y él hará realidad tu deseo. Pero vigila lo que desees y lo que el fantasma te pide a cambio...



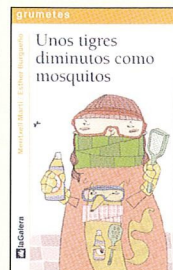
Martin, egon geldi

Leire Bilbao; Patxi Gallego (irgile.)

Elkar, 2009 [I-82-31 BIL]

Autotik ez irteteko esan dio amak Martini, bera aireportura sartzen den bitartean, aitonaren bila. Esana txintxo beteko du Martinek, baina hala ere ezin bertan gelditu, tartean sartuko baitira kotxeak, garabiak, ferryak...

La madre de Martin le dice que no salga del coche mientras ella entra al aeropuerto a buscar al abuelo. Martin hace lo que su madre le dice, pero no podrá quedarse allí, ya que verá coches, grúas, ferrys...



Unos tigres diminutos como mosquitos

Meritxell Martí; Esther Burgueño (il.)

La Galera, 2010 [I-82-35 MAR]

Etxeko patioan, uztailako egun batean, tigre bat agertu zen. Tigre marradun arrisksutsua. Eta kontu handiz ibili beharra zegoen, haragi pixka bat aurkitzen zuen tokian, ziplo, hortza sartzen zizun, edo eztena. Oso tigre gogaikarria, astuna eta txikia zen, txikia... eltxo bat bezain txikia!

En el patio de casa, un día de julio apareció un tigre. Un tigre rayado y peligroso. Y tenía que andar con mucho cuidado porque allí donde encontraba un poco de carne, ¡ñaca! te clavaba el aguijón. Era un tigre muy molesto, pesado y pequeño, pequeño como un mosquito!



Printzesa begi-zulo

Juan Kruz Igerabide; Elena Odriozola (irgile.)

Elkar, 2009 [I-82-31 IGE]

En este cuento encontramos a una princesa pobre, hija del rey de la isla San Borondon, que tiene ojeras. Tiene una mirada triste y cansada, como una tarde nubosa de invierno. Tendrá que huir de su país, y después de un largo viaje, llegará a un territorio desconocido. Allí tendrá que comenzar una nueva vida.

Ipui honetan printzesa txiro bat agertzen da, begi-zuloekin, San Borondon uharteko erregearen alaba. Begirada triste nekatua dauka, neguko arratsalde lainotsua bezalako. Bere jaioterritik ihes egin beharko du, eta egun luzeetako bidaia egin ondoren, lurralde ezezagun batera iritsiko da. Han bizimodu berri bat moldatu beharko du.



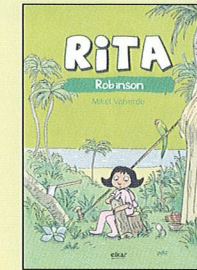
Con la cabeza en otra parte

André Bouchard; Quentin Blake (il.)

Combel, 2009 [I-82-3 BJ]

Quentin Blake ilustratzaile ingeles ospetsuak irudiz jantzitako albuma; grazia handiz kontatzen digu nola helduek batzuetan duten bizitza lanpetuak burua galarazten dien... burua galdu, hain zuzen!

Un álbum ilustrado por el célebre ilustrador inglés Quentin Blake que nos cuenta con mucha gracia como esta vida tan atareada que llevan los adultos a veces puede hacerles perder la cabeza..., ¡literalmente!



Rita Robinson

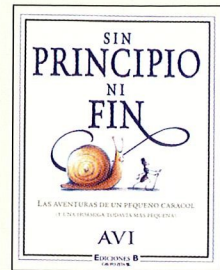
Mikel Valverde

Elkar, 2010 [I-82-31 VAL]

Rita kanpin batera joan da oporrak pasatzera familia eta lagunekin. Ez dago gustura, eta marmarka igarotzen du egun osoa. Baina goiz batean ekaitz gaizto batek Rita uharte batera eramango du, eta han baka-rrik moldatu behar izango du.

Rita ha ido a un camping a pasar unos días de vacaciones junto a su familia y sus amigos. No está a gusto y se pasa el día refunfuñando. Pero una mañana un atormenta hará que termine en una pequeña isla y allí tendrá que utilizar sus escasos recursos para sobrevivir.

9+10

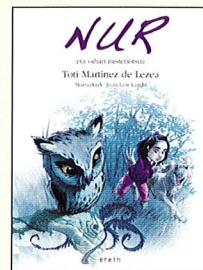


Sin principio ni fin: las aventuras de un pequeño caracol (y una hormiga aún más pequeña)

Avi; Tricia Tusa (il.)
Ediciones B, 2009 [I-82-38 AVI]

Carlos barraskiloak inoiz ez du bizi izan abenturarik. Eta abenturak, aditu duenez, ezinbestekoak dira bizitza zoriotsua izateko. Beraz, bere lagun berriarekin, Eduardo inurriarekin, ordura arte falta izan zaizkion emozioen bila abiatzen da. Bidaiaiek era guztietako animaliak aurkituko dituzte, jakintsuak, bitxiak eta misteriotsuak (herensuge bat ere bai!), eta sekulako abenturak bizi izango dituzte.

Carlos el caracol nunca ha vivido ninguna aventura. Y las aventuras, por lo que ha oído, son la clave para una vida feliz. Así que, con su nuevo amigo, la hormiga Eduardo, parte en busca de las emociones que le han faltado. Los viajeros encontrarán a toda clase de animales, sabios, estafalarios y misteriosos (¡incluido un dragón!), y vivirán extraordinarias aventuras.

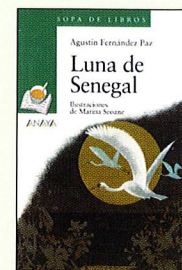


Nur eta oihan misteriotsua

Toti Martínez de Lezea; Juan Luis Landa (irgile.)
Erein, 2009 [I-82-36 MAR]

Nur eta bere lagunek oihan misteriotsuan gau bat pasatzea erabaki dute. Aritzen laguntzarekin motxilak kargatu dituzte bizkarrean eta oihanean jarri dute kanpin-denda. Lozakutan ere sartu dira lo egiteko asmoarekin, baina ipuin eta prakagorrien istorioekin ezin lorik hartu, eta...

Nur y sus amigos deciden pasar una noche en la selva misteriosa. Con la ayuda de Aritz y cargados con las mochilas acampan en la selva. Una vez metidos en sus sacos de dormir comienza la larga noche poblada de historias y duendes...



Luna de Senegal

Agustín Fernández Paz; Marina Seoane (il.)
Anaya, 2009 [I-82-31 FER]

Khoedi, hamaika urteko neskato bat, Senegalgo etxea utzi eta Vigon jartzten da bizitzen, aita han bizi baita zenbait urtean, emigratu eta gero. Lurralde berria, bizimodu gogorra Khoedirentzat: ez du inor ezagutzen, eta dena zaio desberdin. Europan dago, baina burua eta bihotza Afrikan ditu oraindik. Bere errealitate berriaren eta atzean utzitako munduaren arteko lotura bakarra ganean zeruan distira egiten duen ilargia da.

Khoedi, una niña de once años, deja su casa en Senegal para instalarse en Vigo, la ciudad donde su padre lleva varios años emigrado. Una nueva tierra, una vida dura para Khoedi: no conoce a nadie y todo le resulta diferente. Está en Europa, pero su cabeza y su corazón continúan en África. El único lazo entre su nueva realidad y el mundo que dejó atrás es la luna que brilla en el cielo por las noches.

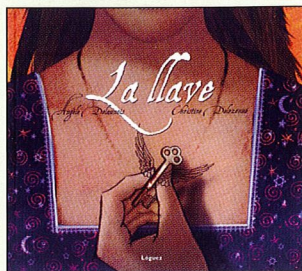


Xia Tenzinen bidaia miresgarria

Patxi Zubizarreta; Jacobo Muñoz (irgile.)
Ibaizabal, 2009 [I-82-36 ZUB]

Xia Tenzinek, munduko mendirik altuenetan bizi den munduko gizonik altuenak, ezin du itsasoa ikusi eta ez du aitaren berririk. Horregatik bidaian abiatuko da, eta bidean ekaitz beldurgarriak jasango ditu, eta gobernadore baten maltzurkeria, baina dantzari xarmargarri bat ere ezagutuko du, eta izotz azpiko misterioa... Hauxe duzu Tibeteko mendietatik itsasora arteko haren bidaia: gorabeheratsua, arriskutsua eta, batez ere, miresgarria.

Ha llegado la lluvia de mariposas. Es la señal para que el gigantón Xia Tenzin abandone su pueblo, en las montañas del Tibet. Desde allí no se ve el mar, ni puede olerse. Y él ha decidido que tiene que verlo. Empezará, entonces, un viaje accidentado, peligroso y lleno de imprevistos en el que tratará, también, de encontrar a su padre desaparecido.

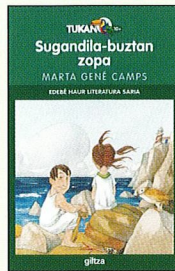


La llave

Angèle Delaunoix; Christine Delezenne (il.)
Lóguez, 2010 [I-82-31 DEL]

Gerrak eta bere gaitzek familia bat hartzen dute, eta etxetik alde egin baino lehen, Babak, amonak, bere beloan ezkutatzeko du etxeko giltza. Gizonak gerrara doaz; emakumeak eta haurrak, berriz, errefuxiatu -eremu batean ezkutatzeko dira. Laster itzultzea espero dute denek, baina...

La guerra y su cortejo de ruinas alcanzan a una familia y, antes de partir de su tierra, Baba, la abuela, oculta la llave de su casa en su velo. Los hombres van a la guerra, mientras las mujeres y los niños se ocultan en un campo de refugiados. Todos esperan regresar pronto, pero...

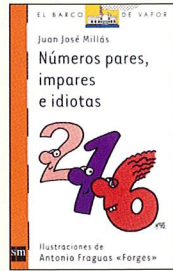


Sugandila-buztan zopa

Marta Gené Camps; Maria Espluga (irgile.)
Giltza, 2009 [I-82-36 GEN]

Kandelak hamabi urte bete ditu. Ez daki zergatik, baina, noizbehinka, oraindik gertatu ez diren gauzak iragartzen ditu. Bere buru barruan ikusten ditu, eta, gure neskatala oso-osokoa denez, ezin, bada, esan gabe egon. Tamalez, herrian hasi dira auzokoak Kandelaren aurrean daudela beldurra igartzen, eta berehala hasi dira sorgina dela esaten.

Candela ha cumplido doce años. Ella no sabe por qué de vez en cuando tiene unas premoniciones de cosas que todavía no han ocurrido. Simplemente las ve en su mente, y con toda su inocencia no puede evitar decirlo. Por desgracia, los vecinos del pueblo comienzan a sentir miedo en su presencia y pronto todos la acusan de ser una bruja.

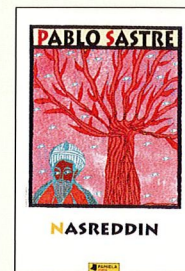


Números pares, impares e idiotas

Juan José Millás; Antonio Fraguas "Forges" (il.)
SM, 2009 [I-82-35 MIL]

Jolasaren eta askatasunaren aldarrikapena, jakituria handiz ilustraturiko ipuin hauetan adierazia, umorez jorratzen baitute zenbakien mundua, haien gaitasunak, haien egoa. Zenbaki batzuek uko egiten diote zatitu, batu, biderkatuak izateari, eta kexu dira beti gainetik zenbaki garaiago eta indartsuagoak dituztela-eta.

Una reivindicación del juego y la libertad, plasmada en estos cuentos sabiamente ilustrados, y que ironizan sobre el mundo de los números, sus competencias y sus egos. Los números que se niegan a ser divididos, sumados y multiplicados, y se quejan de tener siempre por encima números más altos y fuertes.

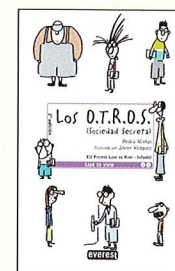


Nasreddin

Sastre, Pablo; Josemi Goyena (irgile.)
Pamiela, 2009 [I-82-35 SAS]

Este personaje de la tradición sufí debió de vivir en Anatolia entre los siglos XIII y XV, pero más importantes que el propio personaje son sus historias, pues reflejan una forma de vivir y unas enseñanzas. Unas historias divertidas e inigualables, que a pesar de suceder en tierras lejanas, pueden considerarse muy cercanas.

Sufi tradizioko pertsonaia honek Anatolian bizi omen zen XIII eta XV. mende bitartean, baina pertsonaia bera baino garrantzitsuagoak dira Nasreddinen istorioak irakaskuntza eta bizi-tzeko modu bat islatzen dituztelako. Sarritan urrutikoak izanik, hurbilekotzat hartu ahal izango ditugun istorio barregarri paregabeak.



Los O.T.R.O.S. (Sociedad Secreta)

Pedro Mañas; Javier Vázquez (il.)
Everest, 2009 [I-82-35 MAN]

Franz Kopf 10 urteko haur bat da. Egun batean, okulistak begi nagia duela esan, eta beste begian jartzen dio partxea, eta horrek bizitza aldatzen dio: irakasleek arbeletik gertu eserarazten dute, jolasor-duan ez dute aukeratzeko saskibaloiko jokalaririk gisa, autobusean desberdin begiratzen dio jendeak...

Franz Kopf es un niño de 10 años. El día en que el oculista le diagnostica un ojo vago y le coloca un parche en el ojo bueno, le cambia la vida: los profesores le sientan cerca de la pizarra, ya no le eligen como jugador de baloncesto durante el recreo, la gente en el autobús le mira diferente...



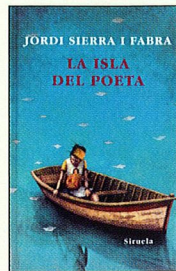
Egun bat Petre Romanescuren bizitzan

Xabier Mendiguren; Manu Ortega (irgile.)
Erein, 2009 [I-82-31 MEN]

Petreri idazlana egiteko agindu dio andereñoak, bere egun bat kontatuz. Petreri, baina, ez zaio idaztea gustatzen, bai ordea zinema. Hortaz, kamera batekin hasiko da bere bizitza grabatzeko: etxea, familia, auzoa... eta batez ere mendian egingo duten egun-pasa. Baina eguna konplikatu egingo da...

La profesora le ha pedido a Petre que haga una redacción en la que cuente un día de su vida, pero a Petre no le gusta escribir, aunque le encanta el cine. Así, empezará a grabar su vida con una cámara: la casa, la familia, el barrio... y sobre todo el día que van a pasar en el monte. Pero el día se va a complicar...

12+

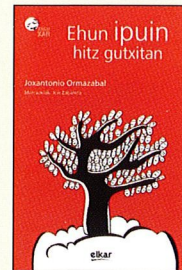


La isla del poeta

Jordi Sierra i Fabra
Siruela, 2009 [I-82-31 SIE]

Isak hemeretzi urte dauzka eta baita desio bat ere: bere nera-bezaroan bizitza salbatu zioten liburuen egilea ezagutzea, Isaac Estruch poeta, zeinen bertsoek animatu zuten borroka egitera heriotza gertu zeukanean. Baina poetak hogeitaz urte daramatza erretiratu Kolonbiako irla txiki batean, Karibean. Isaac-ek ez du inor ikusi nahi, eremutarren antzera bizi da eta odolberokoa dela diote. Hala eta guztiz ere, Isak Atlantikoa zeharkatu du eta bere etxolaren aurrean agertzen da. Ordu gutxi eta gero, bere bizitza aldatuko da, ezustekoa aurkituko baitu.

Isa tiene diecinueve años y un deseo: conocer al poeta cuyos libros salvaron su vida en la adolescencia, ver al hombre cuyos versos la animaron a luchar cuando estuvo frente a la muerte. Pero ese poeta, Isaac Estruch, lleva veinte años retirado en una pequeña isla de las caribeñas aguas de Cartagena de Indias, en Colombia. Encerrado allí, sin querer ver a nadie, Isaac es un ermitaño con fama de irascible. Pese a todo, Isa cruza el Atlántico y se planta frente a su cabaña. En unas horas su vida cambiará, porque encontrará ante sí lo inesperado.

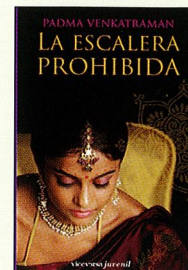


Ehun ipuin hitz gutxitan

Joxantoni Ormazabal; Jon Zabaleta (irgile.)
Elkar, 2010 [I-82-35 ORM]

Liburu honetan, orain arte erakutsitako irudimena eta umoreaz gain, bizipenetatik ateratako hausnarketa motz baina sakonak aurkezten dizkigu egileak. Bizitzako kontuak dira, umorez beteak, pentsatzeko eta gozatzeko, haurrentzat eta haur izan zirenentzat ere egokiak. Ehun guztira.

En este libro, además de la imaginación y del humor que caracterizan al autor, se nos ofrecen reflexiones breves pero profundas. Son relatos de la vida diaria, llenos de humor, para pensar y disfrutar, para los niños y niñas, y también para los que dejaron de serlo. Cien en total.

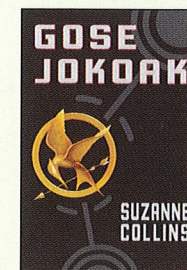


La escalera prohibida

Padma Venkatraman
Viceversa, 2010 [I-82-31 VEN]

Indian, Bigarren Munduko Gerran, bere amets eta askatasunaren alde borrokatzen den hamabost urteko neska baten istorioa da hau. Patuaren indarrak Vidyaren bizitza astintzen du eta neskak bere aitaren familiaren etxera joan behar du bizitzera. Bere osabek ez dute onartzen neskek eta mutilak eskubide berak edukitzea eta bere bizitza jasanezina bihurtuko da. Zorionez, Vidyak Raman ezagutzen du...

Es la historia de una chica de quince años que lucha por sus sueños y su libertad en la India de la Segunda Guerra Mundial. El destino de Vidya no será fácil: una tragedia golpea su vida, y tiene que trasladarse a vivir con la familia de su padre, que no admite que las chicas tengan los mismos derechos que los chicos, y empieza a hacerle la vida imposible. Por suerte, Vidya conoce a Raman...

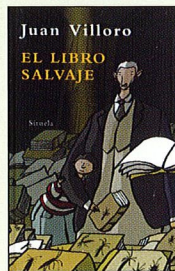


Gose jokoak

Suzanne Collins
Alberdania, 2009 [I-82-37 COL / N-7 COL]

Urtero, Iparramerika izan zenaren hondakinen gainean, 24 gazte behartzen dituzte telebistaz ematen dituzten Gosearen Jokoetan parte hartzera. Gerraz betetako iragan batek 12 barrutitan banatutako herri bat utzi dute. Kapitolioaren aginpepe tiranikoaren pean bizi dira herritarrak, miseriarik handienean eta norbere barrutitik irteteko askatasunik gabe. Pertsona bat baino ez da ausartuko arauak haustera eta bere familiarentzat zer jana ekartzera: Katniss da, hamasei urteko neska bat.

Todos los años, sobre las ruinas de lo que se conocía como Norteamérica, obligan a 24 jóvenes a tomar parte en Los juegos del hambre, que son televisados para todo el país. Un pasado de guerras ha dejado los 12 distritos que dividen Panem bajo el poder tiránico del Capitolio. Sin libertad y en la pobreza, nadie puede salir de los límites de su distrito. Solo una chica de 16 años, Katniss Everdeen, osa desafiar las normas para conseguir comida.



El libro salvaje

Juan Villoro

Siruela, 2009 [I-82-34 VIL]

Juanek bere udarako planak eginak dauzka, baina bere ama ez dago jakinaren gainean, eta honek osaba Titoren etxean uzten du. Osaba liburuzale amorratua da, jatera-koan zarata egiten du eta peluxe hartzen beldur da. Han, osabaren liburutegian, milaka liburuen artean ezkutaturik, Juanek *El libro salvaje* bilatu beharko du. Liburu bihurri horrek bere irakurketaren aurka gogor egiten du eta bere orrialdetan sekretu bat gordetzen du, harrapatzen duen irakurlearentzat zuzendutakoa.

Juan ya tiene planeadas las vacaciones de verano. Sin embargo, su madre ignora sus planes y lo deja en casa de tío Tito, un bibliófilo empedernido que hace ruido cuando come y que teme a los osos de peluche. Allí, escondido entre los miles de ejemplares de la biblioteca de su tío, Juan tendrá que encontrar *El libro salvaje*, un libro rebelde que se resiste a la lectura y que guarda entre sus páginas un secreto destinado al lector que sea capaz de atraparlo.



TeleATOI: Kalabaza haluzinogenoak

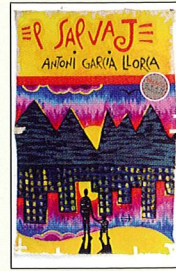
Dani Fano

Ikastolen Elkartea, 2010 [I-82-91 F]

[komikia]

Espazio-ontzia hondatu al zaizu? Zaude lasai, TeleATOIk, zure laguntza zerbitzuak, azkar eta egoki erantzuten du unibertso ezaguneko bazter urrutietan ere. TeleATOI XXII. mendeko zerbitzu moderno eta eraginkorra da, baina laguntzaren zain zure espazio-ontziko kabinan zaudela, datorren atoiiontzia izena Dionisia 2 dela ikusten baduzu, otoitz egin fededun bazara, edo ihes egin aukera baduzu.

¿Se te ha averiado la nave espacial? Tranquilo, TeleATOI, tu servicio de asistencia, responde rápidamente y de forma eficaz hasta en el último confin del universo conocido. TeleATOI es un servicio moderno y efectivo del siglo XXII, pero si, mientras estás esperando a la asistencia en la cabina de tu nave, ves que el nombre de la nave que acude en tu ayuda es Dionisia 2, reza si eres creyente, o huye si tienes ocasión.



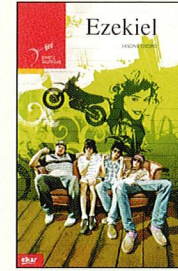
El salvaje

Antoni García Llorca

SM, 2009 [I-82-31 GAR]

Bernabek zortzi urte besterik ez dauzka bere aitak saldu egiten duenean, nori eta lur-jabe bati. Duela gutxi amaitu da gerra, eta gosea eta errepresioa gaitzaileekin grinatzen dira. Bernabek ez daki zein etorkizun datorkion, dakien bakarra da bere etxetik atera dutela. Hurrengo hamar urteak haranean, bakardadean, igaroko ditu, animaliak direla bere lagun bakarrik. Bernabe zibilizaziora itzultzerakoan, Zittone doktorea saiatu da asmatzen ea zergatik izan zen Bernaberen bizitza Odisearen parekoa...

Bernabé tiene solo ocho años. Su padre lo ha vendido a un gran terrateniente. Hace poco que ha terminado la guerra, y el hambre y la represión se ceban con los vencidos. Bernabé no sabe qué futuro le espera, solo que lo sacan de su hogar. Pasará los siguientes diez años en la soledad del valle, rodeado de animales. Cuando vuelva a la civilización, el doctor Zittone tratará de averiguar el motivo por el que la vida de Bernabé en el valle era tan parecida a la Odisea...



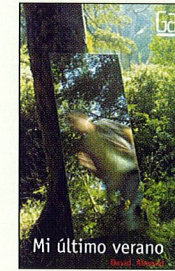
Ezekiel

Jasone Osoro

Elkar, 2009 [I-82-31 OSO]

Ezekielek hamalau urte ditu. Etxean amarekin eta arrebarekin bizi da. Hamalau urteko mutil gehienek bezala, bizitza bi partetan banatuta dauka; batetik etxeko istiluak daude, eta bestetik kanpoko giroa: eskola, lagunak, koadrilaren lokala eta... neskak. Neskek buruhaustek ematen dizkiote, etxe barruan eta kanpoan. Ezekielen koadrilako inork ez dio oraindik musurik eman neska bati. Eta denak amorratzen daude. Izan ere, abentura handia lehenengo musua ematea.

Ezekiel tiene catorce años. Vive con su madre y su hermana. Como para casi todos los chicos de catorce años su vida se divide en dos partes; por un lado, los problemas en casa, y por otro los de fuera: el colegio, los amigos, el local de los amigos y... las chicas. Las chicas le producen quebraderos de cabeza, tanto en casa como fuera. Ninguno de los de la cuadrilla de Ezekiel ha besado todavía a una chica. Y todos lo están deseando. ¡Qué gran aventura, el primer beso!



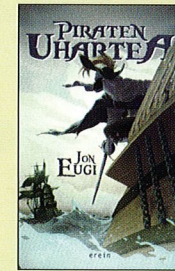
Mi último verano

David Almond

SM, 2009 [I-82-31 ALM]

Basoan abandonatutako haurtxoa. Mundutik bakartutako idazlea. Inspirazioaren bila dabilen emakume argazkilaria. Genozidio batetik ihes egiten duen umea. Beheak eta goiak irentsi nahi dituen neska punk nerabea. Moda-artista bihurtu den mutil bortitz eta arriskutsua. Hain ezberdinak diren pertsonaia horiek guztiak zerbaitekin datoz bat: Liamekin, eleberri honen protagonistarekin. Liamek bizimodua aldatuko die, nahi gabe, eta aldi berean udak berea aldatuko du ere.

Un bebé abandonado en mitad del bosque. Un escritor aislado del mundo. Una fotógrafa a la búsqueda de la inspiración. Un niño que huye de un genocidio y de un pasado que le atormenta. Una punk adolescente con ganas de comerse el mundo. Un chico violento y peligroso convertido en artista de moda. Todos estos personajes tan distintos tienen algo en común: Liam, el protagonista de esta novela, que les cambiará la vida, sin proponérselo, al tiempo que el verano cambiará para siempre la suya.



Piraten Uhartea

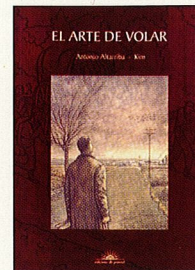
Jon Eugi

Erin, 2009 [I-82-32 EUG]

Nobela honek pirata euskaldun batzuek Karibe aldean izango dituzten gorabeherak kontatzen ditu: abordajeak, espetxe ihesak, urrezko altxor baten lapurreta... Martin Legarreta marinel gazteak ezusteko handi bat izango du bere lehenengo itsas bidaiari: Juan Agirreandia pirata ospetsua ezagutuko du eta harekin batera piraterian aritzen hasiko da. Bere "Pasaia" itsasontzian Tortuga uhartera iritsiko da eta han bizipen asko izango ditu, besteak beste, Imelda izeneko neskaz maiteminduko baita...

Esta novela narra las peripecias de unos piratas vascos por el Caribe: abordajes, fugas del calabozo, el robo de un tesoro... El joven marino Martin Legarreta sufrirá un imprevisto en su primer viaje por mar: conocerá al famoso pirata Juan Agirreandia y comenzará con él su andadura en la piratería. Llegará a la isla Tortuga a bordo de su barco "Pasaia" y vivirá allí muchas experiencias, entre otras, su amor por la joven Imelda...

100

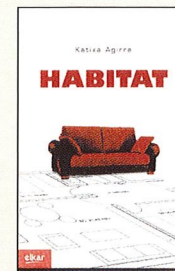


El arte de volar

Antonio Altarriba;
Kim (il.)
Edicions de Ponent, 2009
[C ALT]
[novela gráfica]

2001eko maiatzaren 4an, Antonio Altarribaren aitak bere buruaz beste egin zuen. Halaxe eman zion amaia porrotak eta frustrazioak markaturiko bizitzari. Joan den mendeko beste hainbat gizon eta emakumek bezala, mundu justuagoa eraikitzen saiatu zen, eta Historiak bizkarra erakutsi zion; ilusioaren hegotez hegaldatu nahi, eta behea jo zuen. Haren eskutik, mende hasierako Espainiaren gabeziak ageri zaizkigu, gerra zibila, alterzialdia, kontzentrazio-eremuak, alemanen kontrako erresistentzia, merkatu beltza, desarrollismoa, demokraziaren etorrera...

El 4 de mayo de 2001 el padre de Antonio Altarriba se suicidó. De esa manera ponía fin a una vida marcada por el fracaso y la frustración. Al igual que otros muchos hombres y mujeres del pasado siglo intentó construir un mundo más justo y la Historia le dio la espalda, quiso volar con las alas de la ilusión y acabó estrellándose. De su mano recorreremos las penurias de la España de principios de siglo, la guerra civil, el exilio, los campos de concentración, la resistencia contra los alemanes, el mercado negro, el desarrollismo, la llegada de la democracia...

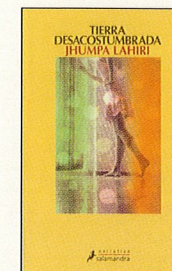


Habitat

Katixa Agirre
Elkar, 2009 [N AGI]

Ipuin-liburu honek etxea du ardatz: aterpe naturala, gotorleku sekretua, maitasunerako habia, independentziaren eremua... Etxea: gure habitat ideala. Hori bakarrik al da etxea? Sei ipuinetan zehar, pertsonaiek hain goxoa ez den bakardadea pairatuko dute, hain zintzoak ez diren maitasun istorioak biziko dituzte, mudantza etsigarriak eta bisita deserosoak agoantatu beharko dituzte, eta batzuek, dena galduko dute etxeak ordezkatzeko duen ustezko independentzia horren peskizan.

El tema principal de este libro de relatos es la casa: refugio natural, fortaleza secreta, nido de amor, ámbito de la independencia... La casa: nuestro hábitat ideal. ¿Acaso es solo eso el hogar? En estos seis relatos los personajes vivirán una soledad no tan dulce, alguna que otra mudanza desesperante y más de una visita inoportuna, y algunos lo perderán todo en busca de esa supuesta independencia que una vivienda propia puede otorgar.



Tierra desacostumbrada

Jhumpa Lahiri
Salamandra, 2010 [N LAH]

Lahiriaren kontakizunak Estatu Batuetako bengalar jatorriko familien bizipenen inguruan dabilta, baina ez dira mugatzen immigrazioaren esperientzia azaltzera, baizik eta fidelitasun handiz erretratatzeko dituzte gizarte modernoaren zati handi batek dituen eta kezkabide zaizkion bizipen eta emozioak.

Los relatos de Lahiri giran en torno a las vivencias de las familias de ascendencia bengalí en Estados Unidos, pero no se detienen en plasmar la experiencia de la inmigración, sino que retratan con gran fidelidad las vivencias y emociones que ocupan y preocupan a un amplio sector de la sociedad moderna.

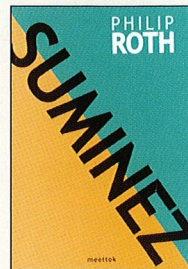


Ihes ederra

Hedoi Etxarte; Alain M. Urrutia (irgile.)
Alberdania, 2009 [C ETX]
[nobela grafikoa]

Argazkilari baten eta irakasle baten egunerokoa da irudi-eleberri hau. Istoria egungo Euskal Herrian dago kokatua, azken berrehun urteak Frantses Errepublikak Federalean daramatzan errealitate batean. Komikiaren gai nagusiak monogamia, maitasuna, sexua, geopolitika, eta historiaren aldakortasuna dira, Joanes Apaolaza protagonistak kontatuta. Ironia da nagusi politikari dagokionean.

Esta novela gráfica es el diario de un fotógrafo y una profesora. La historia está situada en una Euskal Herria actual, pero que en los últimos doscientos años pertenece a la República Federal Francesa. El cómic se centra en los temas de la monogamia, el amor, el sexo, la geopolítica y la versatilidad de la historia, narrada por el protagonista Joanes Apaolaza. Predomina la ironía en el tema político.



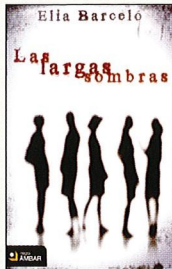
Suminez

Philip Roth

Meetik, 2009 [N ROT]

Estatu Batuetan gaude, 1951n, Koreako Gerra-ko bigarren urtean. Markus Messner gaztea New Jerseyko Newark hirioa da. Ikasizalea da, arauak errespetatuz betetzen dituen, eta zintzoa. Bigarren ikasturtea hastera doa Ohioko Winesburg Unibertsitateko campus bukoliko eta kontserbadorean. Eta zer dela eta dago han, eta ez Newarken bertan, hasiera batean izena eman zuen unibertsitatean? Badirudi haren aita, auzoko harakin mardul langilea, zoratu egin dela: izua eta kezak zoratu dute. Pertsona helduen bizimoduak dituen arriskuentzat bazter guztietan ikusten dituen arriskuek zoratu dute.

Historia de la educación de un joven judío, hijo único de una familia de carniceros kosher del Newark de la década de 1950. Tentado por las oportunidades que le depara el futuro y asfixiado por las estrambóticas restricciones de un padre excesivamente aprensivo, decide trasladarse a una universidad luterana de Ohio, donde deberá enfrentarse al antisemitismo, a la represión sexual y a la amenaza que plantea sobre los jóvenes del país la necesidad de reclutas para la guerra de Corea.



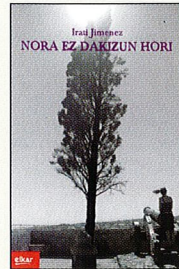
Las largas sombras

Elia Barceló

Ámbar, 2009 [N-4 BAR]

Duela hogeita hamar urte baino gehiago gertaturiko zerbaitek erroik alda al diezaiokie bizitza lagun talde bati? Zertan geratu dira 1974an hamazazpi urte zituzten neska batzuen amets eta ixaropenak? Haietako neska bat, Rita, herrira itzuli da kanpoan urte asko eman ondoren, eta, "emakumeen arteko" festa baten biharamunean, Lena, orduko lagunetako bat, bere etxean hilda agertzen da. Suizidioa? Hilketa? Denen artean gordetzen duten sekretua, urte askoan gorde dutena, argitara agertzeko zorian da, eta haien bizitzen oreka hala-holakoa desagigekotan; are etorkizuna bera ere bai.

¿Puede algo sucedido hace más de treinta años cambiar radicalmente la vida de un grupo de amigas? ¿En qué han quedado los sueños y esperanzas de unas chicas que en 1974 tenían diecisiete años? Una de aquellas chicas, Rita, regresa a su pueblo después de muchos años de ausencia y, al día siguiente de una fiesta "entre mujeres", Lena, una de las amigas de entonces, aparece muerta en su casa. ¿Suicidio? ¿Asesinato? El secreto que comparten y que han guardado durante décadas está a punto de aflorar, destruyendo con ello el precario equilibrio de sus vidas y, tal vez, incluso su futuro.



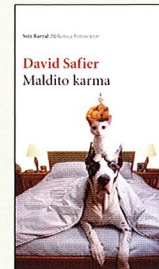
Nora ez dakizun hori

Irati Jimenez

Elkar, 2009 [N JIM]

Batetik Martin agertzen da eleberrian, urtetan munduan barrena ibili ondoren Bilbora itzuli dena, argazki-erakusketa bat egiteko asmoz, eta hainbat hiritan egindako erretratuetan, emakume bera agertzen dela beti ikusten du, erdi ostenduta. Batetik Nora dago, irratan bere ahots gozoaz gaua janzen duena, etxean hainbat sekretu gordetzen dituen arren, gaziak eta gozoak.

La primera mitad de la obra la conduce Martín, quien ha estado muchos años lejos de su tierra, trabajando como fotógrafo, y que después de tanto tiempo, regresa a Bilbao donde le organizan una exposición fotográfica. Entonces descubre que posee once fotografías de diversas partes del mundo en las que siempre aparece la misma mujer. La otra parte la protagoniza Nora, la locutora de radio, que viste la noche con su dulce voz, a pesar de los secretos que guarda en casa, agradables y amargos.



Maldito karma

David Safier

Seix Barral, 2009 [N SAF]

Maldito Karma ez da beste eleberririk bat, ez da hori baka-rririk; asko irakatsiko dio bizitzaz historia horretara hurbil-tzen den irakurleari. Alemaniako kritikariek, han milioika lagunek irakurri baitute, "fabula bihotzeko" gisa definitu dute; geure lehentasun, balio eta erabakiez gogoeta egiten laguntzen digu, galdera batera iristeko: oharitzen al gara benetan zer-nolako zortea dugun, ala burbuila batean bizi gara, geure arazoak munduan diren larrienak iruditzen zaizkigula, eta geu garela unibertsoaren erdigune bakar?

Lejos de ser una novela más, *Maldito Karma* es una historia que enseña a quien se acerca hasta ella mucho sobre la vida. Los críticos de Alemania, donde ya ha sido leído por millones de personas la han definido como una "entrañable fábula" que nos ayuda a reflexionar sobre nuestras prioridades, valores y decisiones, para llegar a una pregunta: ¿realmente somos conscientes de la suerte que tenemos o vivimos en una burbuja en la que nuestros problemas nos parecen siempre los más graves y en donde nosotros somos siempre el único centro del universo?



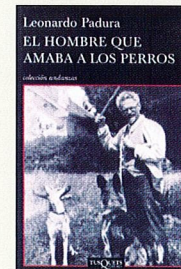
Eskarmentuaren paperak

Anjel Lertxundi

Alberdania, 2009 [E-8 LER]

Ez da autobiografia bat, baina badu autobiografiatik. Ez da oroitzapen liburu bat, baina asko zor dio oroimenari. Dietario batetik hurbil dago, baina ez dago egunerokotasunaren mende. Bere buruaz ari da autoreak, baina ez da bere burua liburuaren xedea. Xedea da berrogei urtean jarraitu dion irakurlearekin elkarriketetan sartzea.

No es una autobiografía, pero sí tiene algo de autobiográfico; no es un libro de memorias, pero le debe mucho a la memoria; cercano al dietario, no está sujeto, en cambio, a la cotidianidad; y aunque habla en primera persona, el objetivo del autor no es hablar sobre sí mismo. Su intención es crear un diálogo con el lector que le ha seguido durante cuarenta años.



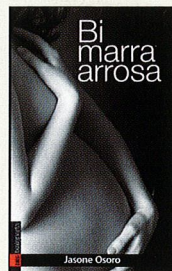
El hombre que amaba a los perros

Leonardo Padura

Tusquets, 2009 [N PAD]

2004an, emaztea hil ondoren, Iván, gaztetan idazle izan nahi eta orain Habanako albaitaritza-zentro ezin txiroago bateko arduradun dena, bere bizitzako pasadizo batez gogoratzen hasten da: 1977an gertatu zen, hondartzan bi galgo errusiar ederrek in paseoa zebilen gizon miste-riotsu bat ezagutu zuenean. Zenbait enkontruren ondo-ren, "bakurrak maite zituen gizona" isileko kontu bitxiak esaten hasi zitzaion Trotskiren hiltzaile Ramón Mercader-i buruz, oso xehetasun barnekoak emanez.

En 2004, a la muerte de su mujer, Iván, aspirante a escritor y ahora responsable de un paupérrimo gabinete veterinario de La Habana, vuelve los ojos hacia un episodio de su vida, ocurrido en 1977, cuando conoció a un enigmático hombre que paseaba por la playa en compañía de dos hermosos galgos rusos. Tras varios encuentros, "el hombre que amaba a los perros" comenzó a hacerlo depositario de unas singulares confidencias que van centrándose en la figura del asesino de Trotski, Ramón Mercader, de quien sabe detalles muy íntimos.



Bi marra arrosa

Jasone Osoro
Txalaparta, 2009 [E-8 OSO]

Haurdun-testean bi marra arrosek haurdun zaude-la konfirmatzen dizutenetik, bizitza iraultzen dizun mendi errusiarrean sartzen zara. Gehiegizko informazioak kezkatu egiten zaitu, zure barruan hazten ari den haurrak denetik eragiten dizu: poza, beldurra, dudak, ilusioa, galderak... Hormonen gorabeherak egun batean munduko emakumerik ederrena eta indartsuena sentiarazten zaituzten bezala, hurrengoan txiki-txiki ikusten duzu zure burua ispiluan. Alaba izatetik ama izatera pasatzen zara eta badirudi hori helduen mundurako sarrera dela.

En el momento en el que las dos rayas rosas del test de embarazo anuncian que estás embarazada, se abren las puertas a un viaje en la montaña rusa. La ola de información te inunda y la criatura que crece en tu interior crea un sinfín de sentimientos: alegría, miedo, dudas, ilusión, preguntas... Los altibajos hormonales hacen que un día te sientas la mujer más bella y fuerte del mundo, y al día siguiente te veas diminuta. De hija pasas a ser madre y eso parece suponer el puente hacia la madurez.

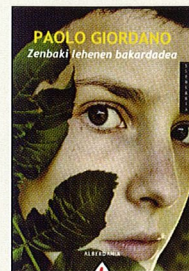


La lluvia antes de caer

Jonathan Coe
Anagrama, 2009 [N COE]

Rosamond hil egin da. Hirurogeita hamahiru urte zituen, bihoitzeko gaixotasuna, eta uko egin zion ebakuntzari. Hiletaren ondoren, testamentua. Rosamond ezkongabea zen, ez zuen seme-alabarik, eta herentzia ahizparen seme Gill eta Daviden eta Imogen, emakume ia ezezagun baten artean banatu beharko da. Gill-ek behin ikusi zuen Imogen, hogeitaka urte lehenago, familia-bilera batean.

Rosamond ha muerto. Tenía setenta y tres años, sufría del corazón y se había negado a operarse. Tras el entierro, el testamento. Rosamond nunca se casó ni tuvo hijos, y su herencia deberá repartirse entre Gill y David, los hijos de su hermana, e Imogen, una casi desconocida, que Gill vio una vez, hace más de veinte años, en una reunión familiar.

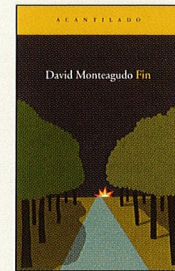


Zenbaki lehenen bakardadea

Paolo Giordano
Alberdania, 2009 [N GIO]

Badira zenbaki lehenen artean zenbaki batzuk are bereziagoak direnak, matematikariek zenbaki lehen bikiak deitzen dituztenak: zenbaki lehen horiek elkarrengandik gertu daude, ia elkarren ondoan, zenbaki bikoiti bat baino ez baitago bien artean. Elkarrengandik gertu daude, bai, baina ez dute inoiz elkar ukitzen. Egia matematiko hori, metafora eder hori aukeratu du egileak Alice eta Mattiaren arteko historia hunkigarria kontatzeko.

Existen entre los números primos algunos aún más especiales. Son aquellos que los matemáticos llaman primos gemelos, pues entre ellos se interpone siempre un número par. Así, permanecen próximos, pero sin llegar a tocarse nunca. Esta verdad matemática es la hermosa metáfora que el autor ha escogido para narrar la conmovedora historia de Alice y Mattia.



Fin

David Monteagudo
El Acanitlado, 2009 [N MON]

Aspaldiko lagun talde bat —orain ez dute ezer komun, iraganeko gertaera ilun bat izan ezik— mendiko aterpe batean bildu dira asteburua pasatzeko. Baina ospakizunetan ari direla, kanpoko gertaera batek erabat aldaraziko dizkie planak. Gero eta presio handiagoaren mende, haietako bakoitzak bere obsesioen arabera interpretatuko ditu gertaerak; aitortpenak eta haserrearen tarteak, iraganean elkartu zituzten harremanen eskema zikin eta bihurria osatuko da berrit.

Un grupo de antiguos amigos, que ya no tienen nada en común excepto un turbio episodio del pasado, se reúnen en un refugio de montaña para pasar un fin de semana. Pero en plena celebración un acontecimiento externo alterará por completo sus planes. Sometidos a una creciente presión, cada individuo interpretará los acontecimientos según sus particulares obsesiones; entre confesiones y rencillas se irá recomponiendo un esquema sórdido e intrincado de las relaciones que los habían unido en el pasado.

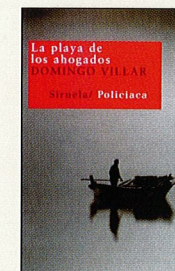


Musika airean

Karmele Jaio
Elkar, 2009 [N JAI]

Leiho ondoan ematen du eguna Elenak, kalera begira, munduan egin beharrekoak eginda dituelakoan. Seme-alabek Ekuadorreko neska bat ekarri diote, etxeko lanetan laguntzeko eta etxetik ateratzera animatzeko. Elenak, baina, bertan geratu nahi du, bere oroitzapenei atxikia. Maitasuna eta gorrotoa, adiskidetasuna eta zeloak, bizinahia eta etsipena... Sentimenduen nobela da Karmele Jaioren bigarren eleberri hau, pertsonaien nortasuna fintasunez deskribatzen duena eta, oroz gain, bizitza den sinfonia erraldoiaren handitasuna azpimarratzen duena, bere gazi-gozo eta kontraesan guztiekin.

Elena pasa el día junto a la ventana mirando a la calle, como quien ya ha hecho todo lo necesario en este mundo. Los hijos le han traído a una chica ecuatoriana para ayudarle en las labores del hogar y para que se anime a salir a la calle. Sin embargo, Elena quiere quedarse allí, agarrada a sus memorias. Es la segunda novela de Karmele Jaio, en la que describe con finura la esencia de los personajes, y sobre todo, subraya la magnitud de la enorme sinfonía que es la vida.

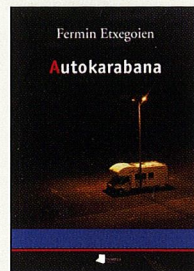


La playa de los ahogados

Domingo Villar
Siruela, 2009 [N-4 VIL]

Goiz batean, marinel baten gorpua azaltzen da Galiziako hondartza batean. Eskuak lotuta ez balitu, Justo Castelo beste itsas seme bat izango zen, lanean ari bitartean hilotu uretan aurkitu zuena. Lekukorik gabe, eta hildakoaren ontziaren arrastorik gabe, Leo Caldas inspektore hitz gutxiokoa herriko itsas giroan murgiltzen da hilketa argitzeko asmoz. Gizon eta emakumeek ez dituzte haizatu nahi beren susmoak, baina, hitz egitea erabakitzen dutenean, ustekabeko aldera seinatlatzen dute.

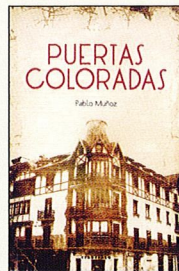
Una mañana, el cadáver de un marinero aparece en la orilla de una playa gallega. Si no tuviese las manos atadas, Justo Castelo sería otro de los hijos del mar que encontró su tumba entre las aguas mientras faenaba. Sin testigos ni rastro de la embarcación del fallecido, el lacónico inspector Leo Caldas se sumerge en el ambiente marinero del pueblo, tratando de esclarecer el crimen entre hombres y mujeres que se resisten a desvelar sus sospechas y que, cuando se deciden a hablar, apuntan en una dirección demasiado insólita.



Autokarabana
Fermin Etxegoien
Pamiela, 2009 [IN ETX]

Fermin Etxegoien lehen eleberririk honetan mundu garaikidea ageri da, errealismoz erakutsia. Protagonistak lan egiten du herri bateko kooperatiban, eta zenbait tramaren erdian aurkituko du bere burua. Esperientzia oinarrituriko literatura da, egungo familia zein laneko bizipenak jasotzen dituen. Elkarren artean gurutzatzen diren gertakizunek, erritimo bizian kontatuak, irakurlearen arreta hasieratik bereganatuko dute, eta espero ez duen amaierara eramango.

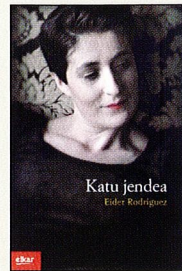
En esta primera novela de Fermin Etxegoien se refleja el mundo contemporáneo, con gran realismo. El protagonista trabaja en la cooperativa de un pueblo y se verá envuelto en medio de varias tramas. Es una literatura basada en la experiencia, que recoge vivencias laborales y familiares cotidianas. Por su vivacidad, los acontecimientos que se cruzan entre sí captan la atención del lector desde el principio y lo conducen hasta un final inesperado.



Puertas coloradas
Pablo Muñoz
Ttartalo, 2009 [IN MUÑ]

Istoria hau familiak senide askokoak ziren garaikoa da, igogailurik gabeko etxetan bizi eta auzokoen bizitza eta abentura-kalentera guztiak ezagunak zirenekoa. Eta etxeko eskailerak jolastoki, gogoeta-leku eta bizitzarako —dagoeneko existitzen ez den bizitzarako, dagoeneko ez den auzo batean— inazio bihurtu zituen haur baten bidez hitz egiten du. Auzo hartan, Ategorrietan, ezagutu zutenek kontatzen zutenek, eguna zabaltean "Ate gorriak" irekitzen ziren, eta gauean itxen, atzean dagoeneko ez diren sekretuak, kezak eta abenturak gordeta utziz.

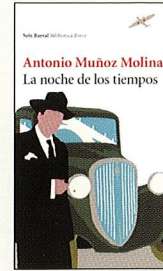
Esta historia se remonta a cuando las familias eran numerosas, vivían en edificios sin ascensor y se conocían las vidas y milagros de los vecinos. Y habla a través de un niño que hizo de las escaleras de casa juego, reflexión e iniciación para una vida que ya no existe en un barrio que ya no existe. Un barrio, Ategorrieta, que, según contaban quienes lo conocieron, al amanecer abría sus "Puertas Coloradas" para cerrarlas de noche guardando tras ellas secretos, inquietudes y aventuras que ya tampoco existen.



Katu jendea
Eider Rodríguez
Elkar, 2010 [IN ROD]

Hemen eta gaur giroturiko zazpi istorioetan barrena, gizon-emakumeen sentimendu esan gabeko eta ahultasun ezkutuetan arakutzen du Eider Rodríguez: desiraren zirrikituak, edertasunaren on-gaitzak, diruaren morrontzak, sexualitatearen ernetzea, ilusioen itzaltzea... Lurralde lanbrotsuetan mugitzen dira ipuin hauek, luma bisturizat harturik, kontaturikoa bezain inportatea dutelarik isildurikoa.

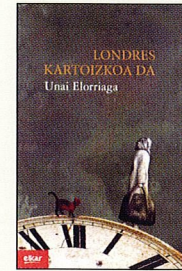
En estos siete relatos, ambientados aquí y ahora, Eider Rodríguez indaga en los sentimientos no expresados de hombres y mujeres y en sus debilidades ocultas: los resquicios del deseo, los pros y los contras de la belleza, la subordinación al dinero, el brote de la sexualidad, la atenuación de las ilusiones... Estos cuentos se mueven en terrenos nebulosos, en los que la pluma se convierte en bisturí y lo que se calla es tan importante como lo que se expresa.



La noche de los tiempos
Antonio Muñoz Molina
Seix Barral, 2009 [IN MUÑ]

Egun batez, 1936ko urriaren hondarrean, Ignacio Abel arkitekto espainiarra Pennsylvaniako geltokira iritsi da; helmugara, Espainiatik ihes egin eta, Frantzia barrena, bidaia luzea egin ondoren. Emaztea eta seme-alabak utzi ditu han, inkomunikaturik, ordurako gerrak hautsitako herrialdeko fronte ugarietako baten bestaldean. Bidaian zehar, bere bizitzako emakumearekin izandako maitasun ezkutuen historia gogoratzen du, eta anai-arreben arteko gatazka lehertu aurretik ziren gizarte-ondoeza eta nahasmendua.

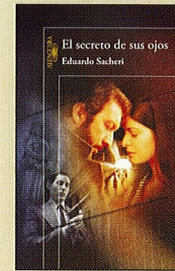
Un día de finales de octubre de 1936 el arquitecto español Ignacio Abel llega a la estación de Pennsylvania, última etapa de un largo viaje desde que escapó de España, vía Francia, dejando atrás a su esposa e hijos, incomunicados tras uno de los múltiples frentes de un país ya quebrado por la guerra. Durante el viaje recuerda la historia de amor clandestino con la mujer de su vida y la crispación social y el desconcierto previo que precedieron al estallido del conflicto fratricida.



Londres kartoizkoa da
Unai Elorriaga
Elkar, 2009 [IN ELO]

Arratsaldero igotzen da Phineas, bere lagunekin, hamazazpigarren teiltura, handik bakarrik ikusten baitira herriko bi sarrerak batera: errepidea eta tren-geltokia. Itxaroten daude, izan ere, uda honetan iritsi beharko lukeen norbaiten zain. Erabat amaitu ez den diktaduraren ondorengo garai lanbrotsuan, krudelkeriaren oroitzapena jaso eta gorde nahi dute pertsonaiek, beren zauriak behingoz ixteko, tiraniaren zerbitzariak zirrikitu guztiak itxirik dituzten arren.

Sora desapareció hace veinte años. Phineas, su hermano, aguarda esperando su regreso. Todas las tardes sube con unos amigos al tejado número diecisiete para vigilar las dos entradas al pueblo: la carretera y la estación de ferrocarril. Pero es extraño que su hermana vuelva, nadie que desapareciera en la época del Libro de Barda ha regresado. Una serie de grabaciones hechas por unos médicos forenses conocidas como «las cinco grabaciones de Londres» pueden ayudarle a conocer la verdad.



El secreto de sus ojos
Eduardo Sacheri
Alfaguara, 2009 [IN-SAC]

Hogeita hamar urte lehenago, Benjamin Chaparro instrukzio-epaitegi bateko aurreidazkari zelarrik, hilketa baten auzia iritsi zen bulegora, eta gerora ezin izan zuen ahaztu. Orain, jubilatutako ondoren, bizitzari begira jarri da, kasu haren gorabeherei eta desbideratze susmaezinei, eta amodio ezkutu baten historiari, zeinak grinaren eta isiltasunaren artean harrapatuta baitaika. Hirurogeiko eta hirurogeita hamarreko urteetan girotutako polizia-historia, ezarri-ezarian indarkeria politikoan murgilduz doan Argentinan.

Treinta años atrás, cuando Benjamín Chaparro era prosecretario en un juzgado de instrucción, llegó a su oficina la causa de un homicidio que no pudo olvidar. Ahora, ya jubilado, repasa buena parte de su vida, las instancias de ese caso y sus insospechadas derivaciones, y la historia de un amor secreto que lo mantiene acorralado entre la pasión y el silencio. Una trama policial ambientada en los años sesenta y setenta, en una Argentina que paulatinamente se sumerge en la violencia política.

Egilea E.P.E DONOSTIA KULTURA E.E.P Liburutegi zerbitzua - Servicio bibliotecario
Edita Konstituzio plaza, 1
20003 Donostia-San Sebastián

Diseinua eta maketazioa Itziar Olaberria
Diseño y maquetación

Ale kopurua 15.000 ale - ejemplares
Tirada

L.G. SS-733-2010
D.L.

Inprimatzailea Leitzaran Grafikak, S.L.
Imprime Martin Ugalde Kultur Parkea
Andoain (Gipuzkoa)

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIEN SAREA

RED DE BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE SAN SEBASTIÁN

- Udal Liburutegi Nagusia
Biblioteca Municipal Central
Tel. 943 48 14 86 / 943 48 14 88
liburutegia_alderdieder@donostia.org
- Udal Liburutegi Nagusia. Haur Saila. Haur Liburuaren Dokumentaziogunea
Biblioteca Municipal Central. Sección Infantil. Centro de Documentación del Libro Infantil
Tel. 943 48 19 99
haurliburutegia@donostia.org
- Casares-Tomasene K. E. liburutegia (Altza)
Biblioteca C. C. Casares-Tomasene
Tel. 943 35 75 16
tomaseneliburutegia@donostia.org
- Egia K. E. Liburutegia
Biblioteca C. C. Egia
Tel. 943 29 80 24
egialiburutegia@donostia.org
- Ernest Lluch K. E. Liburutegia (Amara)
Biblioteca C. C. Ernest Lluch
Tel. 943 48 18 67
amaraliburutegia@donostia.org
- Intxaurren Berri K. E. Liburutegia (Intxaurren)
Biblioteca C. C. Intxaurren Berri
Tel. 943 27 93 43
intxaurrenberriliburutegia@donostia.org
- Larratxo Liburutegia
Biblioteca Larratxo
Tel. 943 39 26 25
larratxoliburutegia@donostia.org
- Larrotxene K. E. Liburutegia (Intxaurren)
Biblioteca C. C. Larrotxene
Tel. 943 29 19 54
larrotxeneliburutegia@donostia.org
- Loiola K. E. Liburutegia
Biblioteca C. C. Loiola
Tel. 943 45 46 05
loiolaliburutegia@donostia.org
- Lugaritz K. E. Liburutegia (Antigua)
Biblioteca C. C. Lugaritz
Tel. 943 31 07 80
lugaritzliburutegia@donostia.org
- Okendo K. E. Liburutegia (Gros)
Biblioteca C. C. Okendo
Tel. 943 29 78 94
okendoliburutegia@donostia.org
- Urgull Mendiko Liburutegia
Biblioteca del Monte Urgull
Tel. 943 42 04 90
- Udal Musika eta Dantza Eskola Liburutegia (Atotxa-Egia)
Biblioteca de la Escuela Municipal de Música y Danza
Tel. 943 29 78 30
musikaliburutegia@donostia.org
- Cristina Enea. Ingurumen Baliabideen Etxea
Cristina Enea. Centro de Recursos Medio-Ambientales
Tel. 943 45 35 26
cristinaenea@donostia.org
- Amundarain Mediateka (Arantzazuko Ama ikastola)
Mediateka Amundarain
Tel. 943 47 02 35

